

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

BG

Хладилник-Фризер

FK3356.4DFZX



ВГ - Съдържание

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА НА УПОТРЕБАТА	4
ИНСТАЛИРАНЕ И УСЛОВИЯ ЗА РАБОТА НА СЪОРЪЖЕНИЕТО	10
ИНСТАЛИРАНЕ ПРЕДИ ПЪРВОТО ВКЛЮЧВАНЕ	10
МИНИМАЛНИТЕ ОТСТОЯНИЯ ОТ ИЗТОЧНИЦИ ТОПЛИНА	10
ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА ЗАХРАНВАЩА МРЕЖА	11
ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ ЗАХРАНВАНЕ	11
КЛАС КЛИМАТИЧЕН	11
РАЗОПАКОВАНЕ	12
ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ИЗНОСЕНИ УРЕДИ	13
УПРАВЛЕНИЕ	14
УПРАВЛЕНИЕ НА УРЕДА	14
VITCONTROL PLUS / VITCONTROL	16
КОНТЕЙНЕР VITCONTROL PLUS	16
РЕГУЛИРАНЕ НА НИВОТО НА ВЛАЖНОСТ ВЪТРЕ В КОНТЕЙНЕРА VITCONTROL PLUS / VITCONTROL	16
ОБСЛУЖВАНЕ И ФУНКЦИОНАЛНОСТ	17
СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТИ В ХЛАДИЛНИКА И ВЪВ ФРИЗЕРА	17
ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ПРОДУКТИ**	17
КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ХЛАДИЛНИКА ИКОНОМИЧНО?	19
ПРАКТИЧНИ СЪВЕТИ	19
КАКВО ОЗНАЧАВАТ ЗВЕЗДИТЕ?	19
ЗОНИ В ХЛАДИЛНИКА	20
ПРОДУКТИ, КОИТО НЕ БИ ТРЯБВАЛО ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ В ХЛАДИЛНИКА	20
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ЛЕД, МИЕНЕ И ПОДРЪЖКА	21
ПРЕМАХВАНЕ НА ЗАЛЕДЯВАНЕ НА ХЛАДИЛНИКА ***	21
ПРЕМАХВАНЕ НА ЗАЛЕДЯВАНЕ НА ФРИЗЕРА**	21
ЗА ДА ОТСТРАНИТЕ СКРЕЖА ОТ ФРИЗЕРНАТА КАМЕРА, ТРЯБВА ДА**	22
АВТОМАТИЧНО ПРЕМАХВАНЕ НА ЗАЛЕДЯВАНЕ НА ФРИЗЕРА****	22
АВТОМАТИЧНО ПРЕМАХВАНЕ НА ЗАЛЕДЯВАНЕ НА ФРИЗЕРА*****	22
РЪЧНО ИЗМИВАНЕ ВЪТРЕШНОСТТА НА ХЛАДИЛНИКА И ФРИЗЕРА.*****	22
ИЗВАЖДАНЕ И СЛАГАНЕ НА РАФТОВЕ *****	22
ИЗВАЖДАНЕ И ПОСТАВЯНЕ ОБРАТНО НА БАЛКОНЧЕТО *****	22
НАМИРАНЕ НА ДЕФЕКТИ	23
ГАРАНЦИЯ, СЛЕД ПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ	25
ГАРАНЦИЯ	25

Уважаеми потребителю,

От днес ежедневните задължения ще бъдат по-лесни от всякога. Уредът  съчетава изключително лесно обслужване и отлична ефективност. След като прочетете инструкцията, обслужването му няма да бъде трудно.

Още в завода, преди да бъде опакован, уредът е старателно тестван за безопасност и функционалност в контролните стендове.

Моля, прочетете внимателно тази инструкция, преди да включите уреда. Спазването на посочените в нея препоръки ще Ви предпази от неправилно използване на уреда. Запазете тази инструкция и я съхранявайте така, че винаги да имате достъп до нея.

Спазвайте стриктно правилата на инструкцията за употреба, за да избегнете нещастни случаи.

С уважение

 **Hansa**
Haushaltsgeräte

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА НА УПОТРЕБАТА

- Уредът е предназначен за използване само в домакинството.
- Производителят запазва правото си да въвежда промени, които не оказват влияние върху действието на уреда.
- Някои от указанията в настоящата инструкция са унифицирани за хладилни съоръжения от различни типове, (за хладилници, хладилници с фризер или фризери). Информацията относно вида на Вашия уред ще намерите в Информационния Лист за продукта, приложен към уреда.
- Производителят не поема отговорност за повреди в следствие на неспазването на принципи поместени в тази инструкция.
- Молим до запазете тази инструкция със цел да я ползвате в бъдеще, или да я предадете на евентуален бъдеш потребител.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица с ограничени физически, чувствени или психически способности както и от лица не притежаващи опит или знания за такъв уред; освен ако това става под надзор или съгласно с инструкцията за употреба на уреда, предадена от лица отговарящи за тяхната безопасност.
- Особено внимание следва да се обърне на това, уредът да не се употребява от деца без надзор. Не бива да позволяваме те да си играят със съоръжението. Не бива те да седят върху подвижните елементи или да се окачват върху вратите.
- За правилната работа на хладилника температурата на околната среда трябва да е в съответствие със стойностите, подадени в табел-

ката с техническата характеристика. Не бива той да се употребява в мазе, преддверие, в не-отопляеми летни резиденции есенно и зимно време.

- По време на поставянето, преместване, или повдигане не бива да се хващат дръжките на вратите, да се дърпа конензаторът отзад или да се докосва компресорният блок.
- Хладилникът-фризер не бива да се поставя под наклон по-голям от 40° от вертикално положение по време на транспортиране, пренасяне или поставяне. Ако се е случило така, включването на уреда може да настъпи след изтичане мин. 2 часа от този момент (фиг. 2).
- Преди извършване на всяко действие по поддръжка трябва да се извади щепсел от захранващата мрежа. Не бива да се дърпа кабела, вместо това да дърпаме щепсела.
- Звуци подобни на трясък или спукване са предизвикани от разширяващи и свиващи се части вследствие промяна на температурата.
- Заради безопасността уредът не бива да се ремонтира самостоятелно. Поправки, които се извършват от неквалифицирани лица могат да стават причина за сериозна угроза за потребителя на съоръжението.
- В случай на повреда на хладилната система, помещението където се намира уредът трябва да се проветри (то трябва да има площ поне 4м^3 за изделие съдържащо изобутан/ R600a).
- Продукти размразени – дори само от части – не бива да се замразяват отново.
- Напитки в шишета и метални кутии, а особено напитки газирани с въглероден двуокис, не бива да се съхраняват в камера на фризера. Кутиите и шишетата могат да се пръснат.
- Не бива да докосваме с уста продукти замразени, току-що извадени от фризера (сладолед, кубчета лед, и др.), тяхната ниска температу-

ра би могла да доведе до болезнени премръзвания.

- Трябва да се внимава, да не се повреди хладилен кръг, пр. чрез пробиване на каналите с хладилна течност в изпарителя, пречупване на тъбите. Избиващата хладилна течност е лесно горима. В случай попадане в очите, трябва те да се промият със чиста вода и незабавно да се повика лекарят.
- В случай на увреждане на хранящия кабел, трябва да го подмените в специализиран сервиз.
- Уредът е предназначен за съхраняване на хранителни продукти. Не го използвайте за други цели.
- По време на извършване на дейности като почистване, поддръжка или смяна на местоположението трябва напълно да изключите уреда от храняването (чрез изтегляне на щепсела от мрежовото гнездо).
- Това устройство може да се използва от деца на възраст от 8 години и по-големи, от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани, как да използват уреда по безопасен начин и познават опасностите, свързани с използването на уреда. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца освен, ако са навършили 8 години и са под надзор на съответно лице.
- Ако искате да разполагате с повече място във фризера, можете да извадите контейнерите и да поставите продуктите директно върху рафтовете. Това не оказва влияние върху термичната и механичната характеристика на уреда. Декларираната вместимост на фризера е изчислена при извадени контейнери.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар / запалими материали

- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да слагат и да изваждат продукти от охладителния уред.

За да се избегне замърсяване на хранителните продукти, трябва да се спазват следните правила:

- Отварянето на вратата за по-продължително време може да доведе до повишаване на температурата в камерите на уреда.
- Редовно почиствайте повърхностите, които имат контакт с храната и ако са налични - инсталациите за отвеждане на вода.
- Сурово месо и риба съхранявайте в подходящи контейнери в хладилника, за да няма контакт с останалите храни и да не капе от тях върху другите хранителни продукти.
- Камерите с две звезди на фризерите са предназначени за съхранение на предварително замразена храна, съхранение или замразяване на сладолед и лед на кубчета.
- Камерите с една звезда, две звезди и три звезди не са предназначени за замразяване на прясна храна.

	Видове камери	Целева температура на съхранение [°C]	Подходящи храни
1	Хладилник	+2≤+8	Яйца, варени храни, опаковани храни, плодове и зеленчуци, млечни продукти, сладкиши, напитки и други продукти, които не са подходящи за замразяване.

2	Фризер ✱***	≤ -18	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчително 3 месеца, колкото по-дълъг период на съхранение, толкова повече продуктът не е вкусен и има по-малка хранителна стойност), подходяща за замразени пресни продукти.
3	Фризер ***	≤ -18	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчително 3 месеца, колкото по-дълъг период на съхранение, толкова повече продуктът не е вкусен и има по-малка хранителна стойност), неподходяща за замразени пресни продукти.
4	Фризер **	≤ -12	Морски дарове (риби, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчителни 2 месеца, колкото по-дълъг период на съхранение, толкова повече продуктът не е вкусен и има по-малка хранителна стойност), неподходяща за замразени пресни продукти.
5	Фризер ⊗	≤ -6	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчително 1 месец, колкото по-дълъг период на съхранение, толкова повече продуктът не е вкусен и има по-малка хранителна стойност), неподходяща за замразени пресни продукти.
6	Отделение без звезди	$-6 \leq 0$	Прясно свинско, говеждо месо, риба, пилешко, някои опаковани преработени продукти и др. (препоръчителна консумация на същия ден, най-добре в рамките на максимум 3 дни). Частично опаковани преработени продукти (продукти, които не са подходящи за замразяване)
7	Отделение за лесно разваля- щи се храни	$2 \leq +3$	Прясно/замразено свинско, говеждо, пилешко месо, сладководни продукти и др. (7 дни под 0°C , над 0°C се препоръчва консумация на същия ден, най-добре в рамките на максимум 2 дни). Морски дарове (под 0°C през 15 дни, не се препоръчва съхранение при температура над 0°C)
8	Отделение за съхранение на пресни храни	$0 \leq +4$	Прясно свинско, говеждо месо, риба, пилешко, варени продукти и др. (препоръчва се консумация на същия ден, най-добре в рамките на максимум 3 дни).
9	Отделение за съхранение на вино	$+5 \leq +20$	Червено, бяло, пенливо вино и др.

- Забележка: продуктите трябва да се съхраняват съгласно указанията за камерите или съгласно температурата на съхранение на продукта.
- Ако охладителния уред няма да бъде използван и ще бъде празен през продължителен период, трябва да го изключите, размразите, измиете, подсушите и да го оставите с отворена врата, за да избегнете образуването на плесен във вътрешността му.
- Почистване на дистрибутора за вода (за продуктите с дистрибутор за вода): Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани през 48 часа; ако водата не е била сменявана през 5 дни, трябва да изплакнете водната инсталация, свързана към водопроводната мрежа.
- Минималният срок, през който са достъпни резервните части, необходими за ремонт на уредите е 7 или 10 години, в зависимост от вида и предназначението на резервната част и е в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/2019 на Комисията.
- Списъкът с резервните части и процедурата за тяхната поръчка са достъпни в уебсайта на производителя, вносителя или упълномощения представител.
- Повече информация за продукта е налична в Продуктовата База Данни на EPREL в уебсайта <https://eprel.es.europa.eu>. Информация можете да получите чрез сканиране на QR кода от етикета или като въведете модела на продукта от етикета в браузъра EPREL <https://eprel.es.europa.eu/>

ИНСТАЛИРАНЕ И УСЛОВИЯ ЗА РАБОТА НА СЪОРЪЖЕ- НИЕТО

Този охладителен уред не е предназначен да се използва като уред за вграждане.

Инсталиране преди първото включване

- Изделието трябва да се разопакова, да се отстранят лепенките закрепващи вратите и допълнителното оборудване. Евентуалните остатъци лепенка могат да се отстранят с деликатен детергент.
- Елементите на опаковка от стиропор не бива да се изхвърлят. В случай на необходимост от придвижване, хладилникът-фризер трябва да бъде опакован обратно с тези стиропорени елементи, посе с полиетиленово фолио и да се закрепят с лепенка.
- Вътрешността на хладилника и на фризера както и елементите на оборудване трябва да се измият с хладка вода с прибавка на детергент за миене на чинии, след това да се избършат и изсушат.
- Хладилникът-фризер трябва да бъде поставен върху равен, хоризонтален и стабилен под, в сухо, проветриво и не-слънчево помещение – далеч от източници топлина, като пр. кухня, радиатор или тръба от централно отопление, инсталация снабдяваща с топла вода и др.
- Външните повърхности на уреда могат да бъдат предпазени със защитно фолио, което трябва да се махне.
- Трябва да се осигури хоризонталното поставяне на изделие, съответно чрез монтаж на 2 регулирани предни крачета (фиг. 3).
- За осигуряване на безпрепятствено отваряне на вратата, разстоянието между страничната стена на уреда (от страна на пантите на вратата) и стената на помещението е представено върху фигура 5.*
- Трябва да осигурите съответна вентилация в помещението и свободна циркулация на въздуха около уреда (Фиг. 6).*

Минималните отстояния от източници топлина

- от кухненски уреди електрически, газови и др. – 30 mm,
- от печки отопляеми с масло или въглища – 300 mm,
- от вградени фурни – 50 mm

Ако спазването на тези определени отстояния – трябва да се прилага подходящ изолационен слой.

Внимание:

- Задната стена на хладилника, а особено кондензаторът и други елементи на охладителната система, не бива да се докосват с други елементи, които могат да предизвикат повреда (предимно с тръба на ТЕЦ и водопроводната).
- Недопустимо е каквото и да било манипулиране на части от агрегата. Трябва да се обърне особено внимание, да не се повреди капиларът, видим в нишата на компресора. Тръбичката не бива да се огъва, изправя нито пък осуква.
- Повреждане на капиларната тръбичка от страна на потребителя

води да отнемане на неговите права възникващи от гаранционните условия (фиг. 8).

- В някои модели дръжката на вратата се намира във вътрешната част на уреда и трябва да се монтира със собствени болтове.

Присъединяване на захранваща мрежа

- Преди присъединяването препоръчваме потенциометърът за регулиране на температура да се постави в положение "0" / OFF.
- Уредът трябва да се присъедини към захранваща мрежа на променлив ток 230V, 50Hz, чрез правилно инсталирано електрическо гнездо, заземено и предпазено с бушон 10 A.
- Заземяване на уреда се изисква по закон. Производителят не поема никаква отговорност поради евентуални увреждания, каквито могат да бъдат причинени на лица или предмети вследствие неспазване на предписанията възникващи от този закон.
- Не бива да се използват адапторни свръзки, разклонители (разпределители), двужични удължители. Ако има нужда до се приложи удължител, това може да бъде само удължител с предпазен пръстен, едногнезден – притежаващ сертификат за безопасност VDE/GS.
- Щом се приложи удължител (с предпазен пръстен, едногнезден – притежаващ сертификат за безопасност), тогава неговото гнездо трябва да лежи на безопасното разстояние от мивки и не може да се излага на заливане с вода или други течности.
- Данните се намират върху табелка с фабрични данни, поместена в долната част на стената във вътрешността на камера**.

Изключване от захранване

Трябва да осигурим възможността, уредът да се изключи от електрическа мрежа чрез издръпване на щепсела или превключване на двуполусен шалтер (фиг. 9).

Клас климатичен

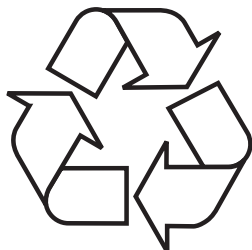
Информация за Клас климатичен се намира върху паспортната таблица. Тя показва, при каква температура на околната среда (т.е. помещението, в което работи) изделието действа оптимално (правилно).

Климатичен клас		Допустима температура на околната среда
SN	разширен умерен	Охладителният уред е предназначен за използване в температурен диапазон на околната среда от 10 °C до 32 °C
N	умерен	Охладителният уред е предназначен за използване в температурен диапазон на околната среда от 16 °C до 32 °C
ST	субтропичен	Охладителният уред е предназначен за използване в температурен диапазон на околната среда от 16 °C до 38 °C
T	тропичен	Охладителният уред е предназначен за използване в температурен диапазон на околната среда от 16 °C до 43 °C

* Не се отнася за уреди, предназначени за вграждане

** Налична в зависимост от модела

РАЗОПАКОВАНЕ



Устройството е защитено от повреди по време на транспорт. След разопаковане на устройството, моля, не забравяйте да премахнете опаковъчните материали по екологично съобразен начин.

Всички материали, използвани за опаковане, са безопасни за околната среда, 100% рециклируеми и затова са отбелязани със съответния символ.

Внимание! По време на разопаковане опаковъчните материали (торби от полиетилен, стиропор и т.н.) трябва да се държат далеч от деца.

ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ИЗНОСЕНИ УРЕДИ



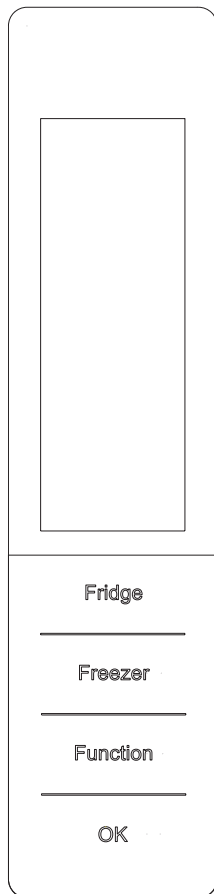
Това устройство е маркирано в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС. Тази маркировка показва, че това оборудване, след определен период на ползване, не може да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да го предаде там, където се събират отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Събирателните пунктове, в това число местни пунктове за събиране, магазини или общински структури създават система, която позволява предаване на оборудването.

Подходящото третиране на отпадъците от електрическо и електронно оборудване помага за избягване на вредни за човешкото здраве и околната среда последици, произтичащи от наличието на опасни вещества, както и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване.

УПРАВЛЕНИЕ

Управление на уреда

Панелът за управление е представен върху фигура 10, а също така е показан по-долу:



ВКЛЮЧВАНЕ

1. Почистете елементите на хладилника с помощта на хладка вода и малко количество неагресивен препарат, след което само с чиста вода. Изтрийте до сухо.

Забележки: Електрическите елементи на хладилника може да се почистват само със суха кърпа.

2. Включете захранването. Компресорът започва да работи.

3. След 30 минути отворете вратата. Ако в хладилника температурата осезаемо се е понижала, това означава, че хладилникът е изправен. След като хладилникът поработи известно време, регулаторът на температурата автоматично ще настрои температурата в рамките на граничните стойности.

Дисплеят се намира по средата на вратата на хладилника. Неговото разположение е представено върху фигурата по-долу.

ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ

1. Хладилник: за настройка на температурата в хладилника

2. Фризер: за настройка на температурата във фризера

3. Функция: за избор на функция за бързо охлаждане, бързо замразяване, функция SmartECO и функция ваканция

4. ОК: за въвеждане или изход от настройките на дадена функция

Първо включване на уреда към захранването

При първото включване на уреда към захранването дисплеят ще светне за около 2 секунди, след което ще премине в нормален режим, а уредът ще работи съгласно настройките на функция SmartECO.

Управление с помощта на дисплея

Когато вратата на хладилника е затворена и през 3 минути не използвате нито един от бутоните, подсветката на дисплея ще изгасне.

За да остане включена подсветката на дисплея, трябва да отворите вратата на хладилника, или да натиснете произволен бутон.

Настройка на температурата

1. Натиснете бутон „хладилник“ или „фризер“. След като започне да мига, ще можете да въведете температурата; с всяко натискане на бутона стойността на температурата съответно се променя (температурата се показва върху дисплея). (Няма възможност за настройка на температурата във функциите: бързо охлаждане, бързо замразяване, SmartECO и ваканция.)

2. Ако по време на настройка на температурата не използвате никакви бутони в продължение на 5 секунди, тогава бутонът ще спре да мига и ще бъде използвана настроената температура.

3. Цикъл на температурата

Хладилник: 2°C → 3°C → 4°C → 5°C → 6°C → 7°C → 8°C → ИЗКЛ. → 2°C

Фризер: -24°C → -23°C → -22°C → -21°C → -20°C → -19°C → -18°C → -17°C → -16°C → -24°C

SmartECO

При функцията SmartECO за хладилника е настроена температура 4°C, а за фризера -18°C.

Не можете да промените стойността на температурата, но можете да натиснете бутона на зоната на температурата, за да проверите температурата.

1. За преминаване към функция SmartECO

Натиснете бутон „опция“, докато започне да мига, след което натиснете бутон „ОК“, за да преминете към тази функция.

2. За излизане от функцията бързо охлаждане

По време на действие на функция SmartECO натискайте бутон „опция“, докато

влезете в функция SmartECO, след което натиснете „ОК“, за да излезете от тази функция. Подсветката ще изгасне.

Температурата ще се превключи към стойността преди действието на функция SmartECO.

Бързо охлаждане

При функцията бързо охлаждане в хладилника е настроена температура 2°C и няма възможност за промяна на тази стойност.

1. За да преминете към функция бързо охлаждане

Натискайте бутон „опция“, докато започне да мига настройката „бързо охлаждане“, след което натиснете бутон „ОК“, за да преминете към тази функция.

2. За излизане от функцията бързо охлаждане

По време на действие на функция бързо охлаждане натискайте бутон „опция“, докато преминете към функция „бързо охлаждане“, след което натиснете „ОК“, за да излезете от тази функция.

Подсветката на функция бързо охлаждане ще изгасне и температурата ще се превключи към стойността преди действието на функция бързо охлаждане.

Бързо замразяване

При функцията бързо замразяване е възможна настройка на температурата на хладилника, но няма възможност за настройка на температурата на фризера.

1. За преминаване към функция бързо замразяване

Натискайте бутон „опция“, докато започне да мига настройката на функция „бързо замразяване“, след което натиснете „ОК“, за да преминете към тази функция.

2. За излизане от функцията бързо замразяване

По време на действие на функцията бързо замразяване натискайте бутон „опция“, докато преминете към настройката на „бързо замразяване“, след което натиснете бутон „ОК“, за да излезете от тази функция.

Подсветката на функция „бързо замразяване“ ще изгасне и температурата ще се върне към стойността преди действието на функция бързо замразяване.

След изтичане на времето за бързо замразяване (26 часа) уредът автоматично излиза от тази функция.

Преминаването към функция SmartECO завършва действието на бързото замразяване.

Ваканция

При функция ваканция за хладилника е зададена температура 14°C и няма възможност за смяна на температурата на хладилника.

1. За преминаване към функция ваканция

Натискайте бутон „опция“, докато започне да мига настройката на функция „ваканция“, след което натиснете бутон „ОК“, за да преминете към тази функция.

2. За излизане от функцията ваканция

По време на действие на функция „ваканция“ натискайте бутон „опция“, докато преминете към настройката на „ваканция“, след което натиснете бутон „ОК“, за да излезете от тази функция.

Подсветката на функция „ваканция“ ще изгасне и температурата ще се върне към стойността преди действието на функция ваканция.

По време на действие на функциите SmartECO и „бързо охлаждане“ функцията „ваканция“ се изключва.

Памет на настройките при прекъсване на захранването

Конструкцията на хладилника позволява автоматично запаметяване на всички настройки по време на прекъсване/изключване на захранването. След възстановяване на захранването хладилникът ще работи с настройки-те, активни преди прекъсване на захранването.

Закъснение при включване на захранването

С цел предотвратяване на увреждане на хладилника при внезапно прекъсване и възстановяване на захранването, ако липсата на захранване е по-кратка от 5 минути, уредът няма да се включи незабавно.

Аларма за твърде висока температура във фризера (само при включено захранване)

Ако по време на първото включване на захранването температурата във фризера надвишава 10°C, лампата на камерата на фризера ще светне и ще започне да мига стойността на температурата.

Натиснете произволен бутон или изчакайте 5 секунди, лампата ще спре да мига и уредът ще премине към зададената температура.

Аларма за отворена врата на хладилника

Ако хладилникът е отворен в продължение на повече от 3 минути, ще бъде генериран звуков сигнал от бъзера.

Затворете вратата или натиснете произволен бутон, за да изключите алармата. Във втория случай, алармата ще се включи отново след 3 минути.

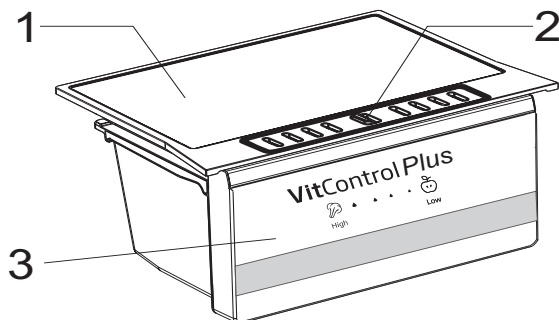
Аларма за повреда на датчика

Ако се показват символите „E0“, „E1“, „E2“ или други нетипични символи, това означава повреда на датчика и необходимост от ремонт на хладилника.

VITCONTROL PLUS / VITCONTROL

Контейнер VitControl Plus

Контейнерът VitControl Plus е представен върху фигура 19, за припомняне се намира също така и по-долу:



Регулиране на нивото на влажност вътре в контейнера VitControl Plus / VitControl

За да запазят по-дълго свежо състояние различни продукти като например плодове или зеленчуци, те се нуждаят от съответно ниво на влажност. Контейнерът VitControl е оборудван с плъзгащ механизъм за регулиране на количеството въздух, което влиза вътре (Фиг. 19), благодарение на който може да се промени нивото на влажност вътре в контейнера.

1. Капак на контейнера
2. Плъзгащ механизъм за регулиране на входящия вътре в контейнера въздух.
3. Фронт на контейнера за зеленчуци

Плодовете изискват по-малко влага, така че плъзгачът трябва да се отвори за повече подаване на въздух.

Със зеленчуци е обратното, за да запазите свежестта за по-дълго, трябва максимално да затворите въздушния поток с плъзгача. Точното ниво за затваряне на плъзгачия механизъм зависи от индивидуалните предпочитания на потребителите

ОБСЛУЖВАНЕ И ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Съхраняване на продукти в хладилника и във фризера

- Продуктите трябва да се поставят върху чинийки, в кутийки или опаковани във фольо. Да се разпределят равномерно по рафтове.
- Трябва да внимаваме дали храната не докосва задната стена; ако е така, това би могло да доведе до заледяване или увлажняване на храната.
- Не бива да се поставят в хладилника съдове с горещо съдържание.
- Продуктите, които лесно поемат чужди миризми, като масло, мляко, бяло сирене или такива, които отделят интензивни аромати – пр. риби, колбаси, сирена – трябва да се държат опаковани във фольо или в плътно затворени кутии.
- Съхраняване на зеленчуци съдържащи голямо количество вода ще доведе до кондензиране на водни пари над техните чекмеджета; това не пречи на правилното действие на хладилника.
- Преди да заредим зеленчуците в хладилника те трябва добре да се осушат.
- Прекалено голямо количество влага съкращава времето на съхранение на зеленчуци, особено на листата.
- Трябва да съхраняваме зеленчуци не мити. Миенето премахва естествената защита, за това по-добре е да измиваме зеленчуците непосредствено преди употреба.
- Препоръчително е, продуктите да бъдат подреждани в кошчетата 1, 2, 3* до нормалната граница на запълване (фиг. 11a/11b).**

1. Опаковани продукти
2. Полица на изпарителя / полица
3. Нормална граница на запълване
4. ❌***

- Допустимо е полагането на продукти на рафтовете на изпарителя на фризера.*
- Допустимо е изпъкването на продуктите на етажерката с 20-30 мм от натуралната граница на зареждане.**
- Възможно е да се премахне долната кошница, за да се увеличи товарното пространство, и полагане на продуктите в камерата на дъното до максимална височина.*

Замразяване на продукти**

- Можем да замразяваме практически всички хранителни продукти, с изключение на зеленчуци, кито се ядат сурови, примерно марули.
- Замразяваме единствено хранителни продукти от най-високо качество, разделени на порции предназначени за еднократно ползване.
- Продуктите трябва да се опаковат с материали без миризма, непроницаеми от въздух и влага, както и устойчиви към масла. Най-добри материали са: торбички, листве полиетиленово или алуминиево фольо.

- Опаковката трябва да бъде херметична, плътно прилягаща към замразения продукт. Не бива да се прилагат стъклени опаковки.
- Пресни и топли хранителни стоки (със стайна температура), сложени да се замразяват, не бива да се докосват с вече замразената храна.
- Препоръчва се във фризера еднократно в период за едно денонощие да не се слагат повече свежи продукти от количеството, подадено в табелката с техническата характеристика на уреда.
- Със цел запазване добро качество на замразяваните продукти, препоръчва се прегрупиране на намиращите се по средата на фризера замразени храни така, да не се докосват с още пресни храни.
- Препоръчва се, замразените порции да се отместят на едната страна на шкафа, докато пресните порции за замразяване до се поставят от противоположната страна – максимално към задната и страничната стена.
- За замразяване на продуктите използвайте означените сфери ❄️***.
- Да не забравяме, че в/у температурата във фризера влияние имат между другото: околната температура, степента на запълване със хранителни продукти, честота на отваряне на вратите, степента на залеждаване на фризера, нагласената стойност на термостата.
- Ако след затваряне шкафа на фризера вратата му не може веднага пак да се отвори, по-добре е да почакаме 1 до 2 минути, докато възникналото там понижено налягане се компенсира.

Време на съхраняване на замразените продукти зависи от тяхното качество в пресно състояние преди замразяване, както и от температурата на съхранение. При запазване на температурата -18°С или по-ниска препоръчват се следните времена на съхранение:

Продукти	Месеци
Говеждо месо	6-8
Телешко месо	3-6
Дреболити	1-2
Свинско месо	3-6
Птици	6-8
Яйца	3-6
Риби	3-6
Зеленчуци	10-12
Плодове	10-12

Камерата за бързо охлаждане не е предназначена за съхраняване на замразени хранителни продукти. В тази камера могат да се направят и съхраняват кубчета лед.

Забележка: Ако уредът не е оборудван с камера ❄️***, това означава, че Този охладителен уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти.

* Отнася се за уреди, в които камерата на фризера се намира в долната част

** Отнася се за уреди, оборудвани с фризерна камера, означена ❄️***

*** Не се отнася за уреди, оборудвани с фризерни камери, означени ❄️***

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ХЛАДИЛНИКА ИКОНОМИЧНО?

Практични съвети

- Не поставяйте хладилника нито фризера близо до радиатори, печки, нагреватели или под непосредствена слънчева светлина.
- Проверявайте дали вентилационните отвори не са прикрити и веднъж или два пъти в годината ги изчиствайте от прах.
- Изберете подходяща температура: Температура 6 до 8°C в хладилника и -18°C във фризера е достатъчна.
- По време на ваканционни пътувания увеличете температурата в хладилника.
- Отваряйте вратите на хладилника и фризера само когато е нужно. Добре е да знаете каква храна съдържат и къде точно се намира тя. Храната, която не използвате, върнете обратно в хладилника или фризера колкото е възможно по-скоро, за да не се нагрива.
- Редовно изтривайте вътрешността на хладилника с мека кърпа с деликатен детергент. Уредите без функцията за автоматично размразяване, редовно размразявайте. Не позволявайте да се формира лед по дебел от 10 мм.
- Поддържайте уплътнителя на вратата чист, в противен случай вратите може да не се затварят плътно. Ако уплътнителя се повреди – сменете го.

Какво означават звездите?



Температура поне -6°C стига за съхраняване на замразени продукти през около една седмица. Чекмеджета или камери означени с една звезда се срещат най-често в по-евтините хладилници.



Температура -12°C и по-ниска стига за съхраняване на замразени продукти през 1-2 седмици, без да изгубят вкуса си. Но не е тя достатъчна за замразяване на хранителни продукти.



Замразените продукти се съхраняват преди всичко в температура -18°C и по-ниска. Може също да се използва за замразяване на свежи хранителни продукти до 1 кг.



Така означен уред позволява на съхраняване на хранителни продукти в температура по-ниска от -18°C и замразяване на по-големи количества храна.

Зони в хладилника

Поради натуралното циркулиране на въздуха, в хладилника се формират различни температурни зони.

Най-студената зона се намира над чекмеджетата за зеленчуци. В тази зона съхранявайте деликатни и бързо развалящи се храни като:

- риби, месо, птици,
- салами, готови ястия,
- Ястия или сладкиши съдържащи яйца или сметана,
- Свежи сладкиши, торти,
- Опаковани зеленчуци и други свежи храни с отбелязано на етикета изискване за съхранение при температура около 4°C.
- Най-топлата зона е в горната част на вратата. Тук най-добре се съхраняват масло и кашкавал (сирене).

Продукти, които не би трябвало да се съхраняват в хладилника

- Не всички продукти са подходящи за съхраняване в хладилника. Към тях принадлежат:
 - Плодове и зеленчуци чувствителни към ниски температури, като например банани, авокадо, папая, маракуя, патладжани, чушки, домати и краставици,
 - Не узрели плодове,
 - Картофи

Внимание:

Примерно разпределение на съхраняваните в хладилника-фризер продукти (Рис. 12).

За да се постигне най-добро ниво на консервиране на храната за възможно най-дълъг период от време и да се избегне развалянето на хранителните продукти, те трябва да се подредят, както е показано върху Фиг. 12. Допълнително върху фигурата е показано разположението на чекмеджетата, контейнерите и рафтовете, което позволява най-ефективно използване на енергията от охладителния уред.

Съхраняването на храната в подходящи условия и температура ще удължи срока на годност и ще оптимизира консумацията на електроенергия. Подходящият температурен диапазон трябва да бъде нанесен върху опаковките или етикетите на хранителните продукти.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ЛЕД, МИЕНЕ И ПОДРЪЖКА

За почистване на корпуса и пластмасовите части на уреда никога не използвайте разтворители и остри абразивно почистващи средства (например прахове или почистващо мляко)! Да се използват само деликатни течни почистващи средства и меки кърпи. Не използвайте гъби.

Премахване на заледряване на хладилника ***

- На задната стена на хладилника се отлага лед, който се отстранява автоматично. По време на премахване заледряването, заедно със кондензирана течност, в отвора на водосточната тръбичка могат да попаднат замърсявания. Това може да предизвика запушването му. В такъв случай отворът трябва да бъде внимателно прочистен със буталото (фиг. 13).
- Съоръжението работи циклично: охлажда (тогава на задната стена се отлага лед) после премахва заледряването (капките се стичат по задната стена).
- Преди да започнем с почистването безусловно трябва да изключим уреда от захранване, като извадим щепсела от гнездото на захранваща мрежа, изключим или отвием бушона. Не бива да се допуска проникването на вода до панела на управление или осветление.
- Не се препоръчва употребата на аерозолни средства за размразяване. Те могат да причинят възникване на експлозивни смеси, да съдържат разтворители които могат да нарушат пластмасовите части на уреда, и дори да бъдат вредни за здравето.
- Трябва да обърнем внимание, по възможност водата използвана за миене да не се стича през отвеждащ отвор към съда на изпарителя.
- Цялото съоръжение с изключение на уплътнителя на вратата трябва да се измие с разтвор на деликатен детергент. Уплътнителят на вратата трябва да се почисти с помощта на чиста вода и да се избърше до сухо.
- Трябва да се измият много старателно всичките елементи на оборудването (кутии за зеленчуци, балкончета, стъклени рафтове и др.).

Премахване на заледряване на фризера**

- Препоръчва се да обединим премахването на заледряване на фризера със измиване на изделието.
- По-голямото натрупване на леда в/у замразяващите повърхности пречи на ефикасността на действие на уреда и води до увеличено консумиране на електрическа енергия.
- Препоръчително е съоръжението да се размразява най-малко един или два пъти годишно.
- Ако вътре има продукти, тогава копчето трябва да се постави в положение тах. за ок 4 часа преди планираното размразяване. Това ще направи възможно съхраняването им в температура на околната среда за по-дълго време.
- След изваждането на храната от фризера трябва да я сложим в една купа, да се овие с няколко пласта вестникова хартия, после с одеяло и да се постави на прохладно място.

- Размразяването на фризера трябва да се провежда възможно бързо. По-дълго съхраняване на хранителни продукти при стайната температура съкращава време на тяхната годност за употреба.

За да отстраните скрежа от фризерната камера, трябва да**

- Изключете уреда от пулта за управление, след което изтеглете щепсела от контакта.
- Отворете вратата, извадете продуктите.
- В зависимост от модела на уреда изтеглете изпускателния канал, намиращ се в долната част на фризерната камера и поставете съд за събиране на водата.
- Оставете вратата отворена – това ще ускори размразяването. Допълнително можете да поставите във фризерната камера съд с гореща (но не вряла) вода.
- Измийте и изсушете вътрешността на фризера.
- Включете уреда съгласно съответните указания от инструкцията.

Автоматично премахване на заледряване на фризера****

Камерата на хладилника е снабдена с функцията на автоматично премахване на заледряването. Все пак, върху задната стена на хладилния шкаф може да се създава заледряване. Обикновено става така, когато в хладилника се съхраняват много пресни хранителни продукти.

Автоматично премахване на заледряване на фризера****

Камерата на фризера е снабдена с функцията на автоматично премахване на заледряване (no-frost). Храната е замразявана с помощта на охлаждан въздух в движение, влажността от фризера е извеждана навън. В резултат във фризера не се натрупва излишно заледряване, тъй като продуктите не примръзват един към друг.

Ръчно измиване вътрешността на хладилника и фризера.****

Препоръчва се, поне един път годишно шкафът на хладилника и фризера да се измият. Това предпазва от развъждане на бактерии и неприятни миризми. Трябва да изключим цялото изделие с бутон (1), да извадим всичките продукти и да имаме използваем воден разтвор на деликатен детергент. На края избърсваме камерите със сухо парцалче.

Изваждане и слагане на рафтове *****

Извадете рафта, а след това го сложете докрай така, че резето на рафта да пасне към вдлъбнатата част на релсата (Рис. 15).

Изваждане и поставяне обратно на балкончето *****

Повдигаме балкончето, изваждаме а след това поставяме отгоре обратно в желаното положение (фиг. 16).

В никакъв случай на вътре във фризера не бива да се слага електрически нагревател с вентилатор, нито пък сешоар за коса.

** Отнася се за уреди, оборудвани с фризерна камера, означена .

*** Не се отнася за уреди със система против образуване на скреж

**** Отнася се за уреди, оборудвани с фризерна камера. Не се отнася за уреди със система против образуване на скреж

***** Отнася се за уреди, оборудвани със система против образуване на скреж

***** Не се отнася за хоризонтални фризери

НАМИРАНЕ НА ДЕФЕКТИ

Прояви	Възможни причини	Начин на отстраняване
Съоръжението не работи	Прекъсване в електрическата	- проверяваме, дали щепселът е сложен правилно в гнездото на захранваща мрежа - проверяваме, дали захран-ващ кабел на съоръжението не е повреден - проверяваме, дали има ел. напрежение в гнездото, като присъединяваме там други съоръжения, пр. нощна лампичка - проверяваме, дали уредът е включен чрез нагласяване на термостата в позиция по-голяма от „0” / „OFF”.
Осветлението вътре в камерата не работи	Крушката не е затегната или е изгоряла (При уреди с осветителни крушки).	- провери предишната точка "Съоръжението не работи " – затягаме или подменяме изгорялата крушка (При уреди с осветителни крушки).
Съоръжението работи непрекъснато	Неправилно положение на регулаторен потенциометър	- преместваме положението на по-ниска позиция
	Останалите причини както в пкт. „Съоръжението охлажда и/или замразява твърде слабо"	- проверяваме според предишния пкт. „Съоръжението охлажда и/или замразява твърде слабо"
В долната част на хладилника се събира вода	Отвеждащ отвор за вода е задръстен (отнася се за уреди с отвор за изтичане на водни капки)	- прочистваме отвеждащ отвор на вода (виж инструкция за употреба раздел - „Премахване на залежаване от хладилника")
	Затруднено движение на въздуха във вътрешността на уреда	- Хранителните продукти и кутии поставяме така, те да не се допират до задната стена на уреда
Звуци различаващи се от нормалната работа на съоръжението	Уредът не стои хоризонтално	- да се регулира положението
	Уредът се допира до мебели и/или други предмети	- уредът да се постави свободно така, че да не докосва други предмети

Прояви	Възможни причини	Начин на отстраняване
Съоръжението охлажда и/или замразява твърде слабо	Грешна настройка на регулатора	Преместете копчето за по-висока позиция
	Температурата на околната среда е по-висока или по-ниска от температурата, подадена в техническата характеристика на уреда.	- уредът се адаптира за работа в температура, която е подадена в табелката с техническата характеристика на хладилника-фризер.
	Уредът стои на твърде слънчево място или в близост до източник на топлина	- сменяме място на поставяне на уреда според инструкцията на употреба
	Еднократно зареждане с голямо количество топли продукти	- изчакваме до 72 часа докато се охладят (замразят) продуктите и до постигане желаната вътрешна температура
	Затруднено движение на въздуха във вътрешността на уреда	- Хранителните продукти и кутии поставяме така, те да не се допират до задната стена на хладилника
	Затруднено движение на въздуха зад уреда	- отместваме уреда откъм стената до мин. 30 mm
	Вратите на хладилник/фризер се отварят твърде често и/или стоят отворени прекалено дълго	- отваряме вратите по-рядко и/или съкращаваме времето, когато вратите стоят отворени
	Вратите не се затварят	- продукти и кутии поставяме така, те да не затрудняват затваряне на вратите
	- отваряме вратите по-рядко и/или съкращаваме времето, когато вратите стоят отворени	- проверете дали температурата на околната среда не е по-ниска от обхвата на климатичния клас
	- продукти и кутии поставяме така, те да не затрудняват затваряне на вратите	- натискаме уплътнението

По време на нормалното експлоатиране на хладилника могат да се появят различни видове звуци, които нямат никакво влияние върху правилната работа на хладилника.

Звуци, които могат да бъдат лесно ликвидирани:

- Шум, появяващ се когато хладилника не е добре нивелиран - нивелирайте с помощта на регулируемите предни крачета на хладилника. Еwentуално подложете мек материал под задните крачета, особено ако подовата настилка е от керамични плочки.
- Търкане в мебелите край хладилника – отдръпнете хладилника.
- Скърцане на рафтовете или чекмеджетата в хладилника – извадете и отново сложете рафта или чекмеджето.
- Звуци от докосващи се бутилки в хладилника – отдалечете бутилките.

Звуците, които могат да се появят по време на правилната работа на хладилника могат да бъдат предизвикани от работата на термостата, агрегата (включване), системата за охлаждане (свиване и разширяване на материала под влиянието на разликата в температурата и действието на охлаждането).

ГАРАНЦИЯ, СЛЕД ПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ

Гаранция

Гаранционна поддръжка според гаранционната карта. Производителят не отговаря за повреди и каквито и да било щети, настъпили в резултат от неправилното използване на уреда.

Сервиз

- Производителят на оборудването препоръчва всички ремонти и дейности по настройка да се извършват от Фабричния Сервиз или от Оторизиран Сервиз на Производителя. С оглед на безопасност не бива да ремонтирате уреда самостоятелно.
- Ремонти, изпълнени от неквалифицирани лица, могат да представляват сериозна опасност за потребителя на уреда.
- Минималният срок на валидност на гаранцията на уреда, предоставена от производителя, вносителя или упълномощения представител е посочен в гаранционната карта.
- Уредът губи своята гаранция в случай на извършени самостоятелни адаптации, модификации, нарушения на пломбите или на други обезопасителни средства на съоръжението или на негови части и на други своеволно въведени промени в съоръжението, които са в несъответствие с инструкцията за обслужване.

Заявка за ремонт и помощ в случай на повреда

Ако уредът изисква ремонт, трябва да се свържете със сервиз. Адресните данни на сервиза, както и телефонният номер за контакт са посочени в гаранционната карта. Преди да се свържете със сервиза, трябва да пригответе серийния номер на уреда, посочен върху информационната табелка. За Ваше удобство можете да го запишете по-долу:

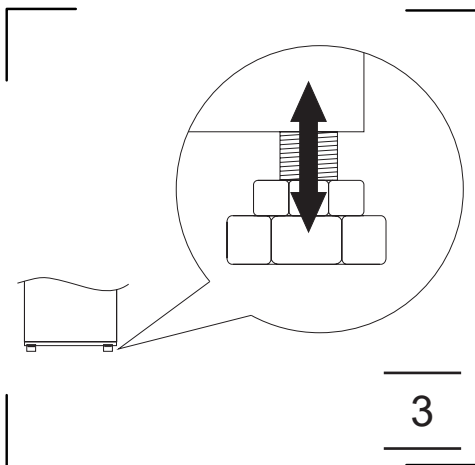
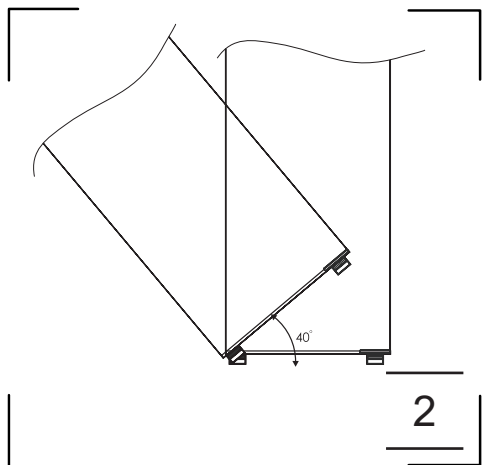
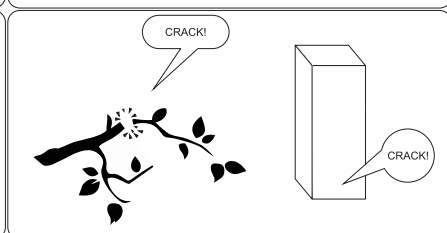
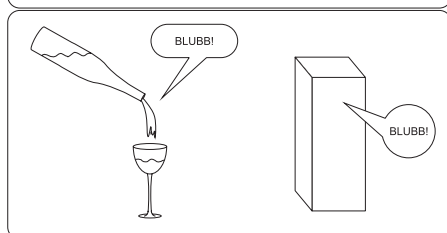
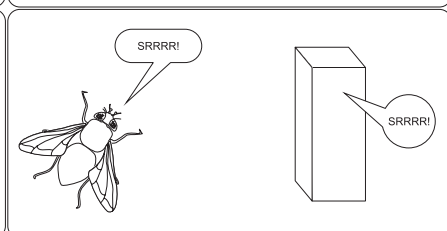
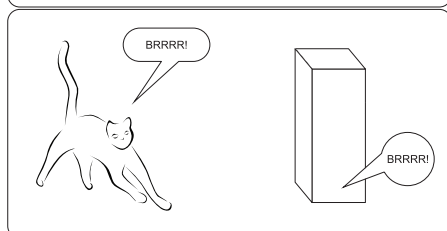
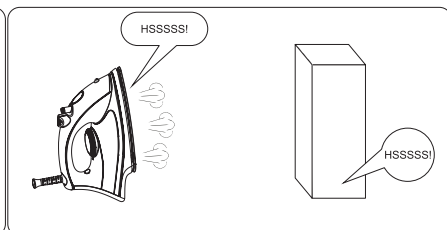
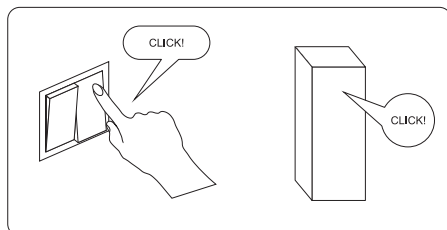
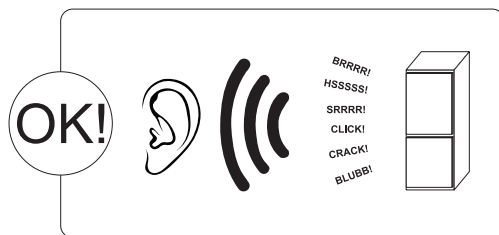
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

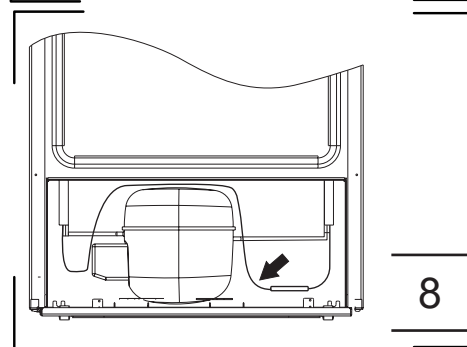
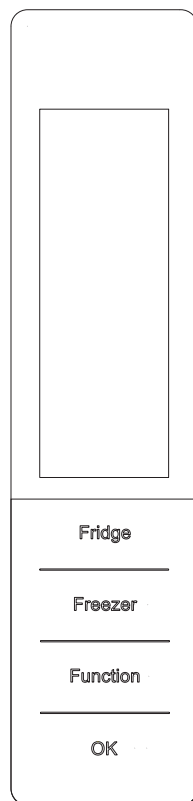
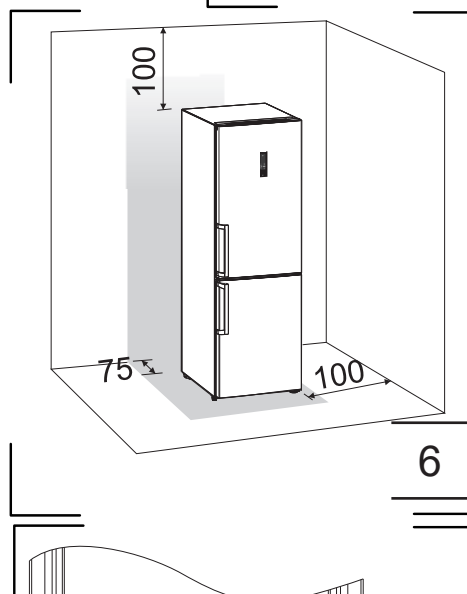
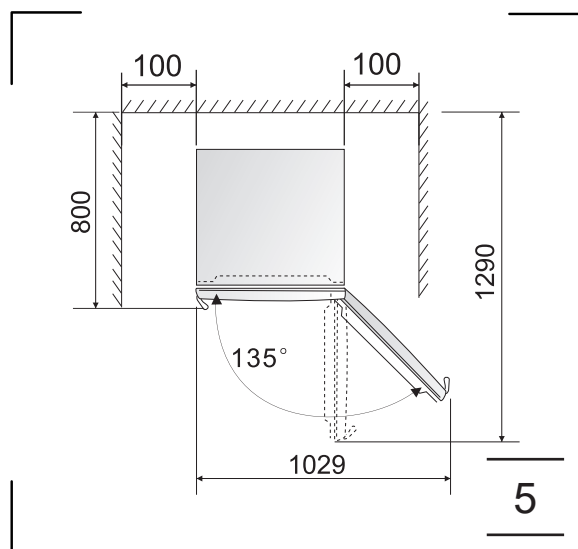
Декларация на производителя

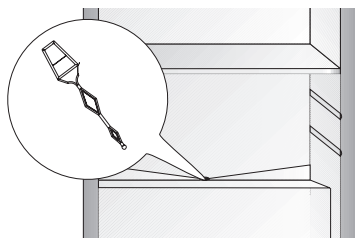
Производителят декларира, че продуктът отговаря на съществените изисквания на европейските директиви, изброени по-долу:

- Директива 2014/35/ЕО за ниско напрежение
- Директива 2014/30/ЕО за електромагнетична компатибилност
- Директива 2009/125/ЕО
- Директива RoHS 2011/65/ЕО

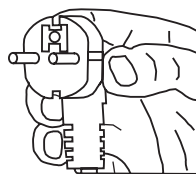
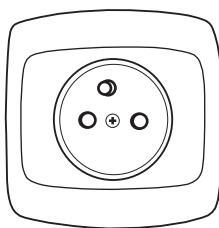
и поради това продуктът е маркиран с **CE** и му е издадена декларация за съответствие на разположение на надзорните органи на пазара.



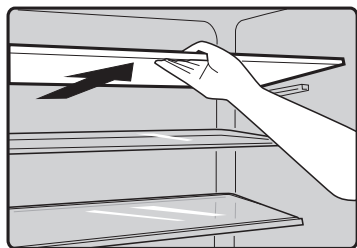




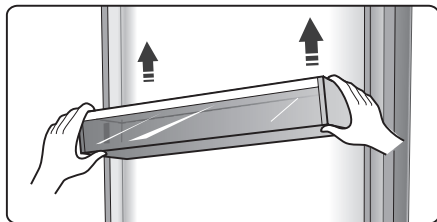
13



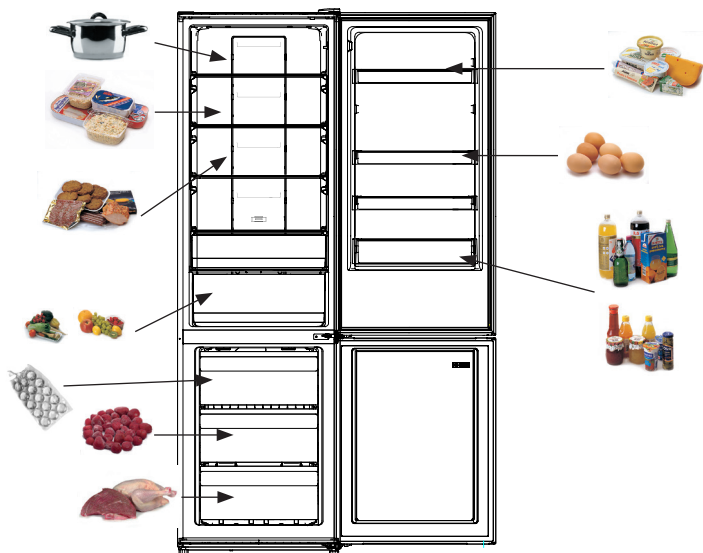
9



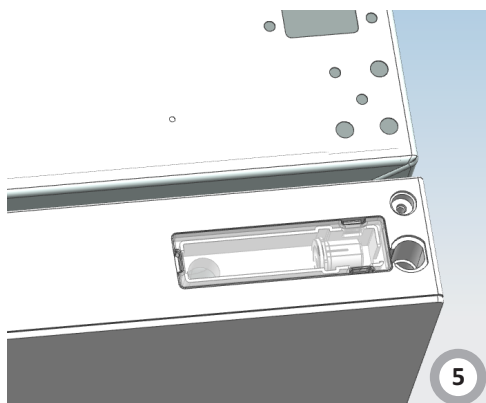
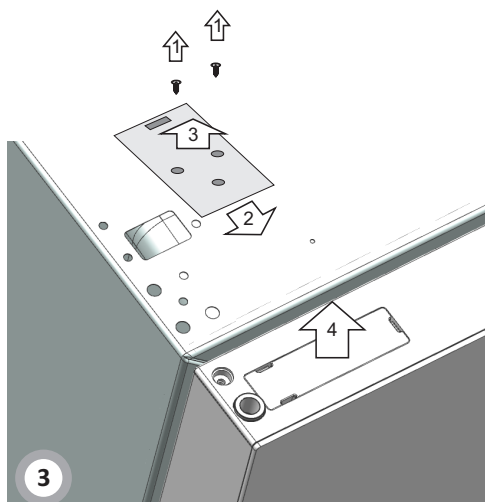
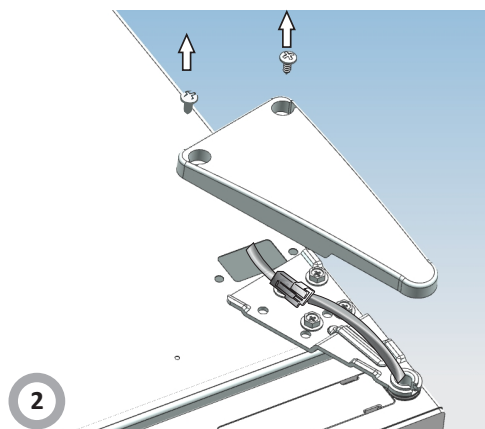
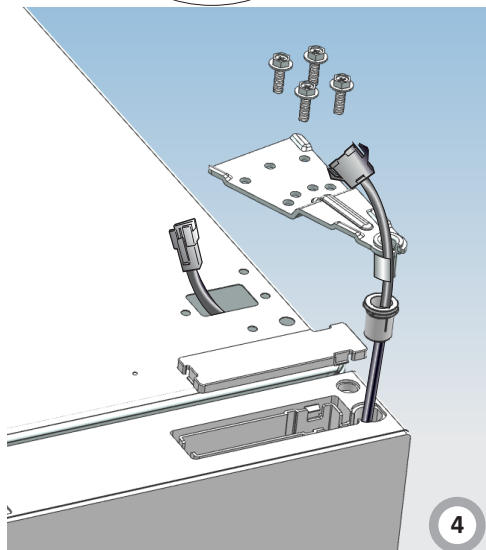
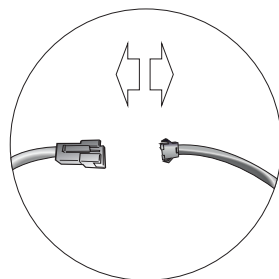
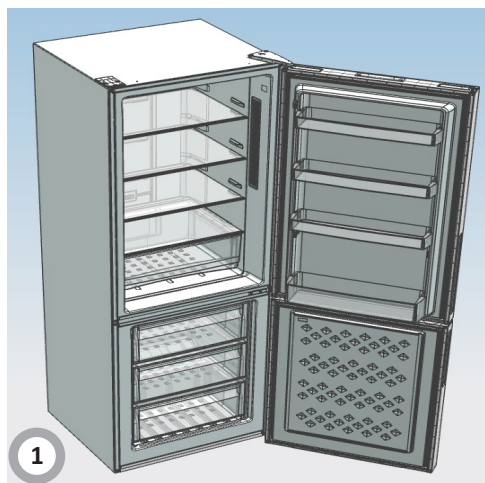
15

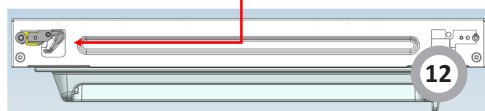
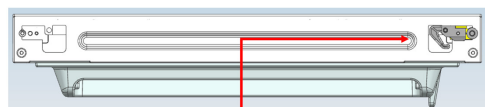
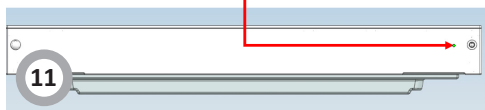
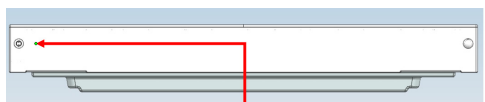
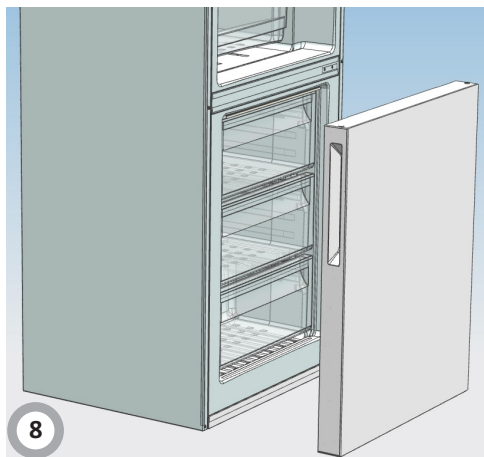
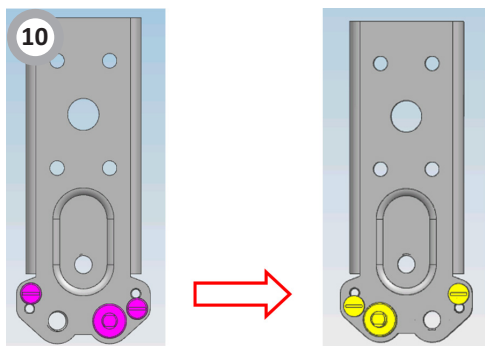
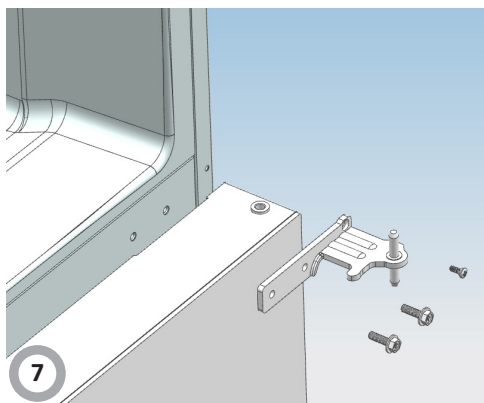
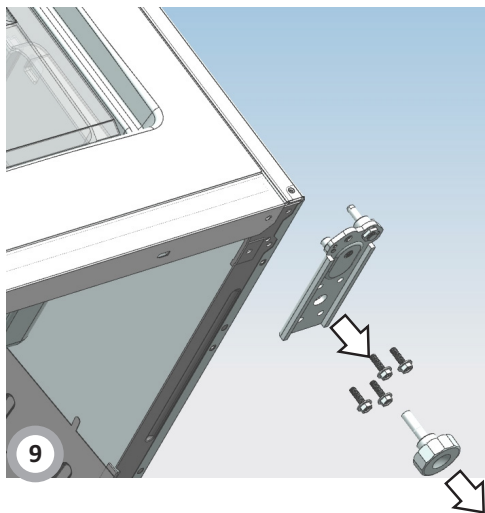
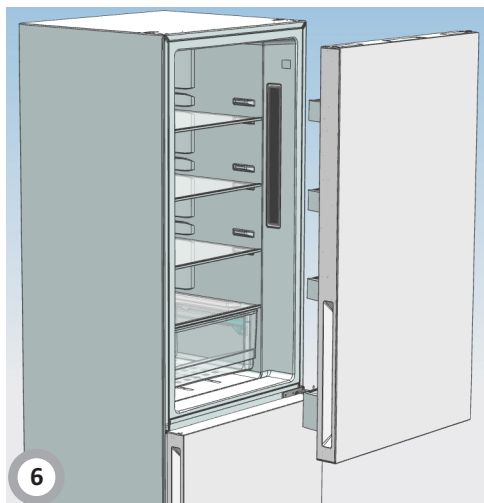


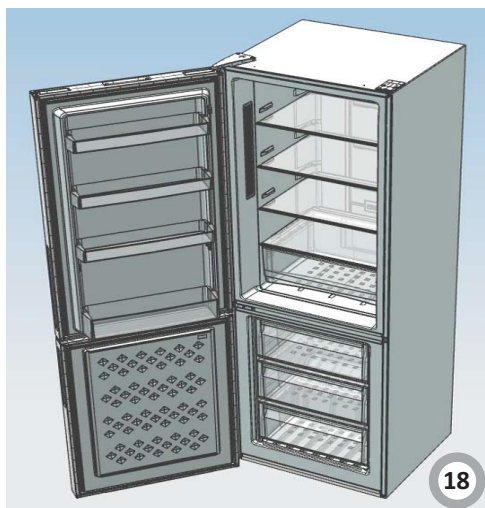
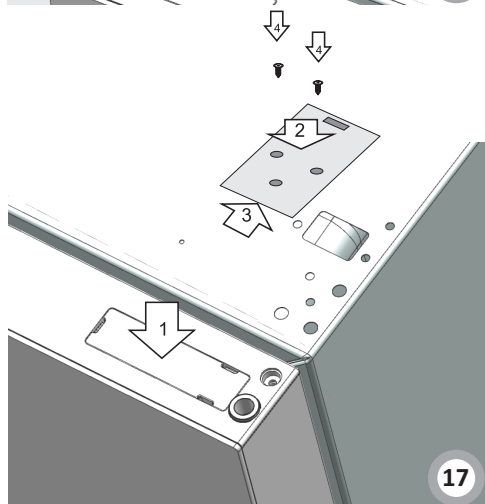
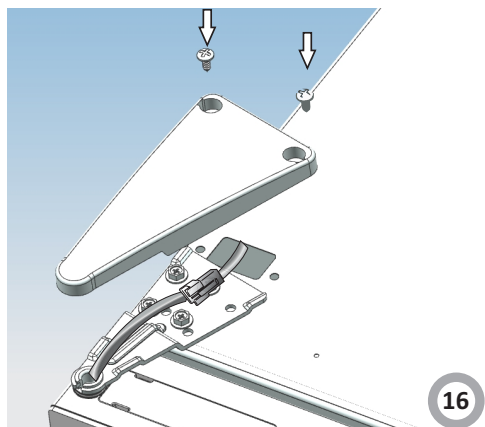
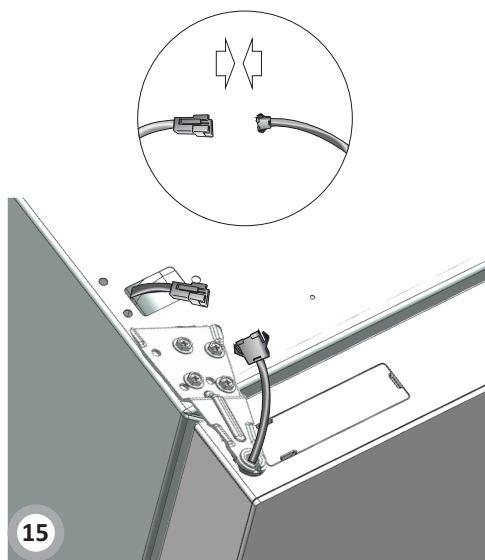
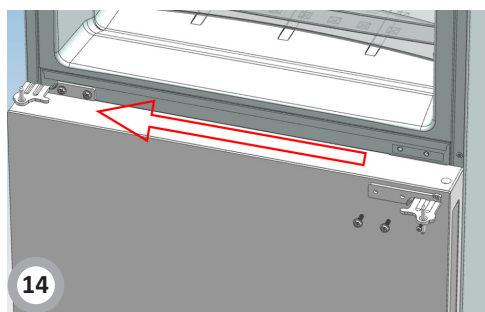
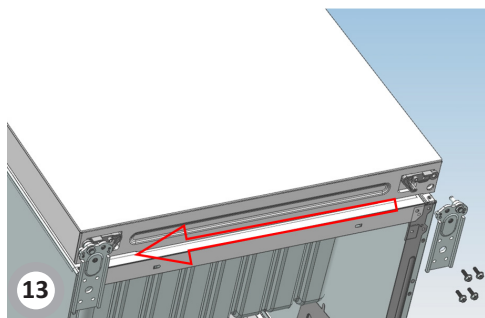
16



12







Компания изготовитель

Амика С.А., Польша, 64-510 Вронки, ул. Мицкевича, 52
Тел. +48 67 25 46100, факс +48 67 25 40 320

Amica S.A., ul. Mickiewicza 52, 64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100, fax 67 25 40 320

Сделано в Китае



**Претензии по качеству
направлять в / Импортёр на территорию РФ**

ООО «Ханса», Осенний бульвар, д.23, офис 1307
Тел. 8 (800) 700-36-61